

IMPORTANCIA DE LA SEGUNDA LENGUA EN EL SECTOR TURISMO

JUAN CARLOS SANCHEZ

CODIGO 20500024

DAVID MEDOZA BELTRAN

ASESOR DE INVESTIGACIÓN

UNIVERSIDAD MILITAR NUEVA GRANADA

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

DIRECCIÓN DE POSTGRADOS

ESPECIALIZACIÓN EN FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

2015

Resumen

En el presente trabajo se busca mostrar la importancia de concientizar a las empresas del sector turismo para capacitar a todo el personal vinculado a este sector en el manejo del idioma inglés, lo anterior teniendo en cuenta el constante crecimiento de extranjeros que visitan nuestro país. El Gobierno Nacional de Colombia buscando impulsar y ejecutar estrategias que aporten competencia en el manejo del idioma inglés creó el Programa Nacional de Bilingüismo Colombia 2004 – 2019 “Inglés como Lengua Extranjera: Una estrategia para la competitividad”. Con el propósito de cumplir las metas específicas del programa el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, inició en el año 2012 el programa de capacitación dirigido a todas las personas pertenecientes al sector turismo.

Palabras clave: Turismo, Bilingüismo, Educación, Sector, Programa

ABSTRACT

In the present work we aim to show the importance of awareness among tourism businesses to train all linked to the tourism sector in the management of the English language staff, the above given the steady growth of foreign visitors to our country. The national government seeking to promote and implement strategies to provide competence in the English language created the Colombia National Bilingualism Program 2004 - 2019 " English as a Foreign Language : A strategy for competitiveness" . In order to meet the specific goals of the program the Ministry of Commerce, Industry and Tourism, started in 2012 the training program to all persons belonging to the tourism sector

Keywords: Tourism, Bilingualism, Education Sector Program

INTRODUCCIÓN

Debido a la posición geográfica de Colombia, se cuenta con diversas zonas climáticas y variados sitios que pueden ser aprovechados para el Turismo, por lo cual es uno de los sectores con mayor potencial de crecimiento económico. En la actualidad el turismo en Colombia aporta con más de dos puntos del Producto Interno Bruto (PIB) en Colombia y ocupa el primer renglón de la economía en Servicios y el tercer renglón en exportaciones.

El Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, el fondo nacional de turismo, las entidades territoriales y los prestadores de servicios turísticos deben trabajar unidos para hacer de Colombia un destino de clase mundial altamente competitivo, debidamente formalizado y productivo, también se debe tener en cuenta incrementar la conectividad aérea, marítima y terrestre junto con el mejoramiento de la infraestructura turística.

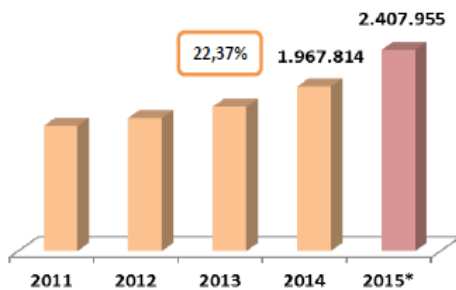
NIVEL DE INGLÉS EN COLOMBIA

Teniendo en cuenta el crecimiento del turismo de extranjeros no residentes en Colombia, y que el mayor flujo de viajeros proviene de los Estados Unidos, se hace indispensable que el personal vinculado en forma directa e indirecta en la prestación de Servicios al turismo tenga un óptimo manejo del Inglés, de tal forma que atiendan de la mejor manera los requerimientos necesarios para el turista extranjero



PRONÓSTICOS DE TURISMO RECEPTIVO

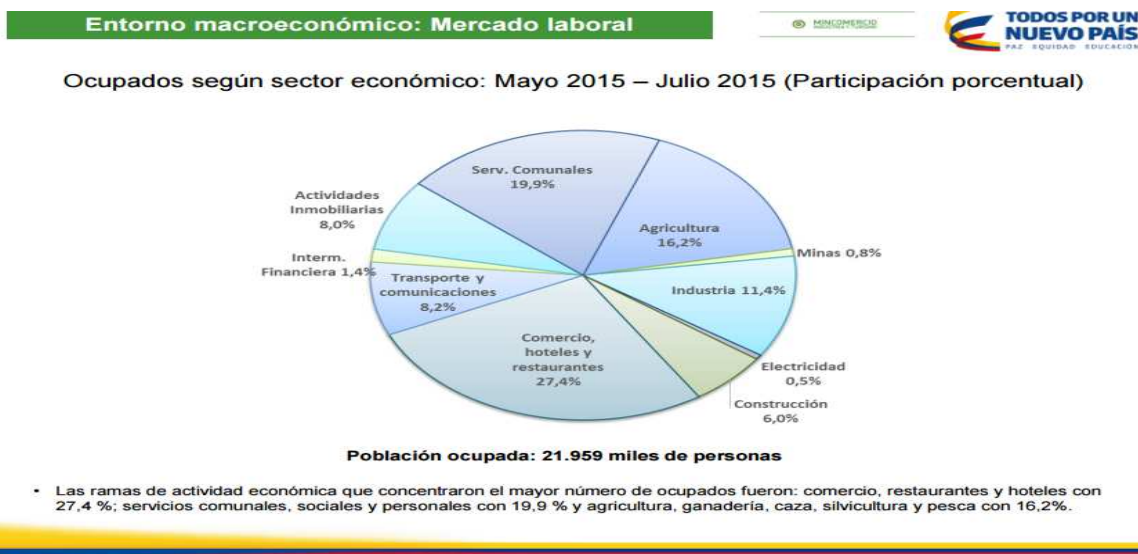
Proyección de turismo de extranjeros no residentes en diciembre 2015



- Se pronostica un incremento del 22,37% de pasajeros, extranjeros no residentes en Colombia para 2015 frente a 2014, causado no solo de la tendencia creciente de los últimos años sino que la devaluación del peso frente al dólar también juega un papel importante ya que el mayor flujo de turistas no residentes proviene de EEUU.

Fuente: Viceministerio de Turismo, Informe Turismo Agosto 2015

El turismo ha experimentado un continuo crecimiento y diversificación, por ende es posicionado como uno de los sectores de mayor crecimiento en el país, para Julio de 2015 el sector económico de comercio, hoteles y restaurantes tiene una participación del 27.4% en el mercado laboral, por tal razón es importante que las personas estén capacitadas en segunda lengua.

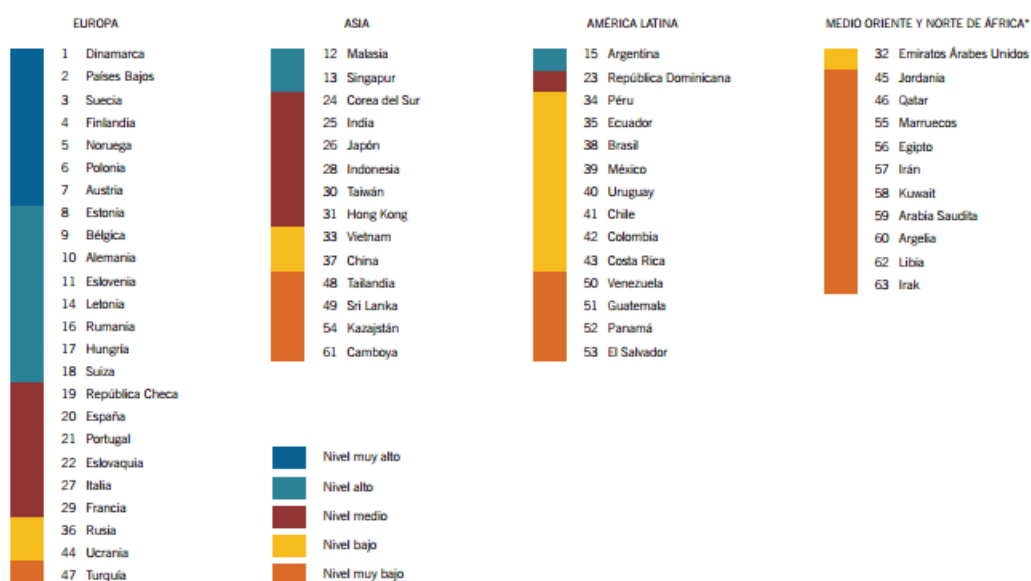


Fuente: Viceministerio de Turismo, Informe Turismo Agosto 2015

A nivel mundial, el nivel de inglés de los adultos ha aumentado sistemáticamente en los últimos años. Desagregando los resultados por grupos de edad, se evidencia que los adultos en la primera mitad de su ciclo laboral (entre 25 y 44 años) tienen mejores habilidades en inglés que el resto de grupos de edad (EF, 2014). De acuerdo con el Índice del Nivel de Inglés (EPI por sus siglas en inglés), el ranking mundial más grande que se ha realizado acerca del dominio del inglés por

países y regiones, América Latina tiene uno de los índices más bajos, únicamente por encima del Medio Oriente y el norte de África (el resto de África no está incluido en la muestra). Por su parte, 19 de los 22 países con los índices más altos están en Europa, posicionando a esta región como la de mayor dominio como se muestra en el siguiente gráfico.

INDICE DEL NIVEL DE INGLES POR REGION (2014)



Fuente: Education First (EF). La muestra de países no incluye al resto de África

A nivel empresarial, el promedio mundial del nivel de inglés es bajo, particularmente en las empresas pequeñas, las cuales reportan un dominio menor que las empresas grandes, ya que estas últimas necesitan del inglés para acceder a nuevos mercados y tener una comunicación permanente con sus clientes y proveedores.

En América Latina, el nivel de inglés de los adultos es bajo, aunque ha mejorado en los últimos años. De los 14 países latinoamericanos que se incluyen en el EPI ((English Proficiency Index, nivel de inglés, realizado por Education First (EF)), 12 tienen un nivel bajo o muy bajo. En contraste, Argentina tiene un dominio alto y se ubica en el puesto 15 del ranking mundial, lo que confirma la gran heterogeneidad al interior de la región.

Los profesionales latinoamericanos que se encuentran en la primera mitad del ciclo laboral tienen un mejor nivel de inglés que el resto de grupos de edad. Sin embargo, contrario a la tendencia mundial, los jóvenes entre 18 y 24 años tienen un nivel inferior al grupo de 35 a 54 años, con un dominio similar a las personas mayores de 55 años. Argentina no solo tiene el índice de inglés más alto de la región sino que continúa aumentando su dominio: pasó del nivel medio en 2012 (puesto 20 del ranking mundial) al nivel alto en 2014 (puesto 15). Lo anterior obedece en gran medida a su política educativa, que promueve la formación docente y la educación bilingüe desde la educación básica.

De esta manera, para que los maestros puedan enseñar inglés en los colegios públicos deben haber cursado un programa de licenciatura de cinco años y haber obtenido una alta calificación. Adicionalmente, en la Ley Nacional de Educación de 2006 se hizo obligatorio que los colegios públicos enseñen un idioma extranjero en primaria y secundaria. (Fedesarrollo, Centro de Investigación Económica y Social, Julio 2015)

INDICE DEL NIVEL DE INGLES EN AMERICA LATINA



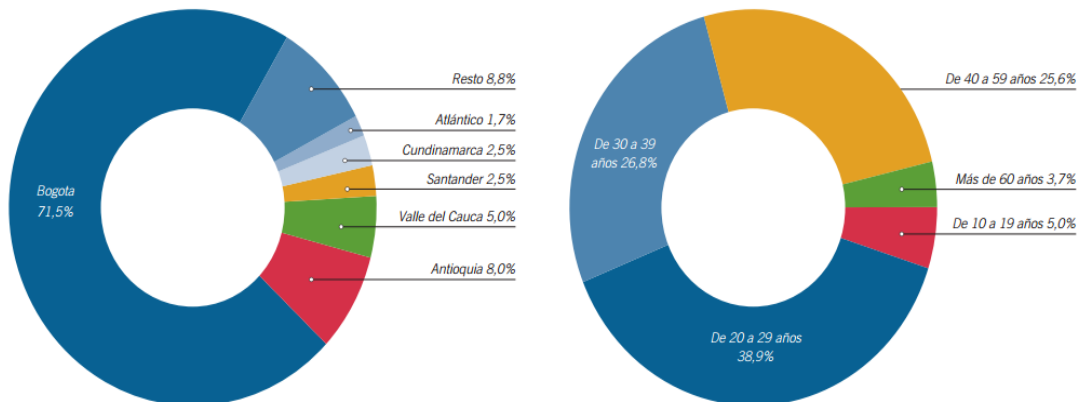
* Los países en gris no hacen parte de la muestra del EPI. Promedio América Latina = 48,27

Fuente: Fedesarrollo,. Informe Mensual del Mercado Laboral, Bilingüismo en el mercado laboral colombiano.

El bajo nivel de bilingüismo reportado por estos autores es consistente con las estadísticas del EPI mencionadas en la sección anterior, que ubican a Colombia en el puesto 42 a nivel mundial y 9 en América Latina, por debajo de países como Brasil, Chile, México y Perú. En cuanto a la desagregación geográfica, los bilingües se encuentran principalmente en Bogotá (71,5%), Antioquia (8%), Valle del Cauca (5%), Santander (2,5%), Cundinamarca (2,5%) y Atlántico (1,7%). Si se considera únicamente a los bilingües certificables, la concentración es aún mayor (Fedesarrollo,. Informe Mensual del Mercado Laboral, Bilingüismo en el mercado laboral colombiano.).

Lo anterior sugiere que la mayoría de la población bilingüe se concentra en ciudades principales, mostrando el bajo nivel de las zonas rurales y la gran brecha entre la población rural y urbana. La mayoría de la población bilingüe en el mercado laboral son jóvenes entre los 20 y 29 años que viven con sus familias, y que por lo general, tienen menores responsabilidades que los adultos en la mitad de sus carreras. Además, en ese rango de edad es más fácil hacer viajes de perfeccionamiento del idioma, pagar cursos de extensión (pues es probable que cuenten con el apoyo económico de sus familias), y en general, destinar una mayor parte de su tiempo al fortalecimiento de sus habilidades y competencias en inglés. A este grupo le siguen en importancia la población entre 30 y 39 años y las personas entre 50 y 59 años.

POBLACIÓN LABORAL BILINGÜE POR DEPARTAMENTO Y GRUPO DE EDAD



Fuente: Fedesarrollo,. Informe Mensual del Mercado Laboral, Bilingüismo en el mercado laboral colombiano.

PROGRAMA NACIONAL DE BILINGÜISMO

El Ministerio de Educación Nacional ha creado el Plan Nacional de Bilingüismo con el objetivo de fortalecer el idioma Inglés como Lengua Extranjera vinculando a todos los sectores de la sociedad como universidades públicas y privadas, gobiernos locales y Gobierno Nacional de Colombia. Desde el año 2004 el Ministerio de Educación Nacional puso en marcha un proyecto educativo denominado plan nacional de bilingüismo y en el 2006 fue oficial, conocido ahora como programa nacional de bilingüismo.

El programa nacional de bilingüismo considera estándares básicos de competencia y tiene como principal objetivo “lograr ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, de tal forma que puedan insertar al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural, con estándares internacionalmente comparables”.

Siendo así el Ministerio de Educación Nacional espera que para el año 2019 se haya alcanzado este objetivo y que los estudiantes puedan ser evaluados con estándares de competencia comunicativa según los lineamientos del Marco Común Europeo de Referencia. La pregunta es si esto responde a una necesidad educativa del país o si responde a cualquier otra necesidad diferente, siendo que no más del 0.1% de los colombianos hacen uso del inglés.

Según la orientación dada a las instituciones educativas el “el programa nacional de bilingüismo es parte de una propuesta estratégica del Ministerio de Educación Nacional que busca fundamentar la competitividad del país con base en el fomento de la calidad de la educación como pilar para el desarrollo económico y social”.

El programa Colombia Bilingüe, como lo denomina el Ministerio de Educación Nacional, propone como estrategia para el bilingüismo la adopción de estándares con referencia al marco común europeo y plantea que esta estrategia es una de las respuestas gubernamentales a los procesos de la globalización que implican el fácil acceso a la información global, la creciente movilidad de las personas por el mundo y la integración económica de grandes bloques de países.

Estas tendencias históricas hacia la integración social y económica a nivel mundial han sido acompañadas por la búsqueda de la identificación del inglés como lengua global para la comunicación internacional. Este idioma se ha presentado como una herramienta indispensable para propósitos comunicativos en los ámbitos económico, académico, político, laboral, y cultural.

El Ministerio de Educación Nacional adoptó el marco común europeo de Referencia para Lenguas (MCERL) para favorecer la operatividad del programa nacional de bilingüismo. Así, desde el 2007 se evalúa el desempeño cualitativo de los estudiantes en la prueba de inglés, tanto en Saber 11 como en Saber Pro, según los estándares del MCERL. Sin embargo, en Colombia se

adoptó una versión específica del Marco, la cual se relaciona con la terminología tradicionalmente empleada por los docentes para evaluar el desempeño de los estudiantes

ESTÁNDARES Y TERMINOLOGÍAS EMPLEADAS EN COLOMBIA PARA MEDIR EL NIVEL DE INGLES

Marco Común Europeo de Referencia	Terminología empleada en Colombia
A1	Principiante
A2	Básico
B1	Pre intermedio
B2	Intermedio
C1	Pre avanzado
C2	Avanzado

Fuente: Banco de la República, Bilingüismo en Colombia, 2013

La implementación del programa nacional de bilingüismo está basada en el hecho de que el dominio de una lengua extranjera se considera un factor fundamental para cualquier sociedad interesada en hacer parte de dinámicas globales de tipo económico, académico, tecnológico y cultural, ya que el mejoramiento de la competencia comunicativa en inglés conlleva al surgimiento de oportunidades para sus ciudadanos, el reconocimiento de otras culturas y el crecimiento individual y colectivo.

COMPETENCIAS ESPERABLES DE LOS ESTUDIANTES SEGÚN NIVEL DE INGLÉS

		Competencias
Usuario Independiente	B+	Supera el nivel B1.
	B1	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sean en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
Usuario Básico	A2	Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
	A1	Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
Nivel Inferior	A-	No alcanza el nivel A1.

Fuente: Banco de la República, Bilingüismo en Colombia 2013

En Colombia, la importancia del inglés se puede reflejar en la implementación de un creciente número de acuerdos multilaterales, incluso con países cuyos idiomas oficiales son distintos al inglés. En el plano comercial, por ejemplo, se tienen acuerdos vigentes, suscritos o negociaciones en curso con una buena cantidad países o zonas económicas, tales como Estados

Unidos, la Unión Europea, EFTA (European Free Trade Association) (Suiza, Islandia, Noruega y Liechtenstein), Turquía, Japón, Israel, Corea, y Canadá, entre otros, estos acuerdos se realizan con países cuya lengua materna no es el español, lo que nos indica que cada vez adquiere una mayor importancia el dominio de una lengua extranjera.

BILINGUISMO PARA EL SECTOR TURISTICO

El Ministerio de Comercio, Industria y Turismo se vincula al plan elaborando un programa dirigido al sector turismo denominado inglés para el turismo, cuya finalidad es aportar competencias en el manejo del idioma Inglés, al personal vinculado en forma directa e indirecta en la prestación de servicios al turista en el país.

Este programa se viene desarrollando en tres fases:

FASE 1.

Se inicia el programa en el año 2012 a través de un convenio con el Ministerio de Educación Nacional para adelantar acciones de fortalecimiento con énfasis de pertenencia, calidad y bilingüismo. Durante el 2012 se capacitaron 1.132 personas del sector pertenecientes a 158 empresas de Turismo con una inversión de \$ 2.768 millones.

FASE 2.

En el año 2013 se continuó con el programa mediante la capacitación de 2.000 personas del sector pertenecientes a 308 empresas con una inversión de \$ 4.682 millones.

FASE 3.

En Septiembre de 2015 se inicia la fase con una inversión que asciende a los \$2.342 millones. Los recursos se emplearán en la capacitación del personal vinculado al turismo en el idioma inglés, mediante un programa especialmente diseñado para el sector que combina las modalidades de educación virtual y presencial. El programa de capacitación evaluará el progreso de los estudiantes, según los niveles que maneja el marco común europeo (A1 – C2).

La finalidad es capacitar hasta 800 personas en idioma inglés con metodología presencial / virtual, dirigido a aquellos participantes que aprobaron los dos niveles de las fases I y II. Se tiene como objetivo capacitar hasta 5.000 personas que partirán del nivel principiante con metodología virtual. El objetivo primordial es afianzar el bilingüismo para mejorar la atención de los turistas extranjeros que visitan el país y ser más competitivos como destino de importancia mundial, en la medida en que se espera seguir aumentando la cifra de visitantes extranjeros, se debe estar preparado para atenderlos bien. La formación de los equipos de trabajo es clave para crecer como industria de viajes y turismo, la meta que se ha trazado El Ministerio de Comercio, Industria y Turismo es generar 300.000 nuevos puestos de trabajo al año 2018 y cerrar con 6.000 millones de dólares en divisas. (Ministerio de Comercio Industria y Turismo, Foro Turismo Paz y sostenibilidad, Septiembre 2015)

CONCLUSIONES

Un proyecto educativo tan importante a nivel nacional en el que el 100% de los profesionales y estudiantes colombianos requiere el inglés debería tener un verdadero sentido para su aplicación y no solamente quedarse en actos protocolarios de una estupenda presentación de objetivos sin tener en cuenta contextos y condiciones. No se puede pretender pensar que a través de una iniciativa como el plan nacional de bilingüismo se van a integrar de manera competitiva al mercado internacional con alta calidad, para eso se necesitaría además del aprendizaje de la lengua inglesa, afianzar otros procesos complementarios de calidad en todas las áreas, pues el inglés como idioma universal sólo es funcional si hay un contenido pertinente para comunicar, razón por la cual se requiere de una verdadera educación de calidad que la intensificación del inglés no alcanza a satisfacer.

El ministerio de Comercio, Industria y Turismo entendiendo la importancia del manejo del Inglés para el sector turístico debe adoptar las estrategias que contribuyan a fomentar la participación de los empresarios turísticos en el programa inglés para el turismo, motivando a sus empleados para que participen del programa ya que según el Ministerio hasta el momento solamente los sectores de alojamiento y agencias de viajes son los que más lo han aprovechado; es de gran importancia la participación de los guías de turismo y personal de restaurantes, teniendo en cuenta que son los que tienen una mayor interacción con los turistas extranjeros.

Para lograr una mayor cobertura del programa es necesario que el Ministerio realice un óptimo plan de divulgación que contenga todos los aspectos de mercadeo y campañas de publicidad que permita hacerlo más atractivo, estableciendo los mejores mecanismos para ampliar de manera significativa la participación del personal vinculado en forma directa e indirecta en la prestación de servicios al turismo, redefiniendo las metas de personas a capacitar, lo anterior teniendo en cuenta que el sector tiene un gran porcentaje de participación en el mercado laboral Colombiano. En esencia, es necesario fortalecer el programa para alcanzar un mayor grado de bilingüismo en el sector turístico, concentrando los esfuerzos en las instituciones existentes. Para ello se requiere que este programa tenga un mayor impacto y alcance, dando un alto grado de importancia en la asignación de recursos, pues aunque ha reunido esfuerzos importantes, los avances en el tema de bilingüismo han sido limitados tanto en el sector como en el país.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo. Centro de Información Turística, Informe Turismo Agosto 2015.

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo. Informe de Gestión 2014 Sector Comercio, Industria y Turismo

Ministerio de Educación Nacional, Programa Nacional de Bilingüismo Colombia 2004 – 2019, inglés como Lengua Extranjera: Una estrategia para la competitividad

Banco de la República, Centro de Estudios Económicos Regionales Cartagena. Bilingüismo en Colombia, Andrés Sánchez Jabba,

Fedesarrollo, Centro de Investigación Económica y Social. Informe Mensual del Mercado Laboral, Bilingüismo en el mercado laboral colombiano.

Controle el uso pegando o escribiendo su texto original aquí, hasta 3.282 caracteres:

A nivel empresarial, el promedio mundial del nivel de inglés es bajo, particularmente en las empresas pequeñas, las cuales reportan un dominio menor que las empresas grandes, ya que estas últimas necesitan del inglés para acceder a nuevos mercados y tener una comunicación permanente con sus clientes y proveedores. En América Latina, el nivel de inglés de los adultos es bajo, aunque ha mejorado en los últimos años. De los 14 países latinoamericanos que se incluyen en el EPI, 12 tienen un nivel bajo o muy bajo. En contraste, Argentina tiene un dominio alto y se ubica en el puesto 15 del ranking mundial, lo que confirma la gran heterogeneidad al interior de la región (Gráfico 2). Los profesionales latinoamericanos que se encuentran en la primera mitad del ciclo laboral tienen un mejor nivel de inglés

Búsqueda Rápida

Búsqueda Profunda

Busca a través de: la web noticias social networks *Beta* - ver opciones avanzadas

Plagium no encontró documentos que estén haciendo uso del texto ingresado.

¡Corra la voz!

[f Like](#) 8.4k [T](#) [G+](#) 579 [Share](#) 3.6K